



Volvo Group

## 입사지원자 개인정보

### 보호 고지

본 고지는 Volvo Group에서 Volvo Group 내 공석에 지원하는 개인의 개인정보 처리에 관한 정보를 제공합니다("개인정보 보호 고지"). 귀하가 Volvo Group 회사에 지원하거나 지원한 경우 볼보는 귀하에 대한 개인 정보를 처리할 수 있습니다.

본 고지에서 "Volvo Group"은 AB Volvo(publ.) 그리고 AB Volvo가 직간접적으로 통제하는 법인을 의미합니다. 여기에는 Volvo Trucks, Volvo Buses, Volvo Construction Equipment, Renault Trucks, Arquus, Volvo Penta, Mack Trucks, Volvo Financial Services, Volvo Group Connected Solutions, Volvo Technology, Volvo Group Purchasing, Volvo Group Real Estate, Volvo Treasury, Volvo Information Technology, Volvo Group Trucks Operations, Volvo Autonomous Solutions 및 Volvo Energy 등 Volvo Group의 주요 사업 영역과 트럭 사업부(수시로 존재할 수 있음)에 속하는 법인이 포함됩니다.

본 개인정보 보호 고지는 Volvo Group이 Volvo Group의 목적을 위해 개인정보를 수집하거나 처리할 때만 적용됩니다(즉, Volvo Group(단독으로 또는 다른 법인과 공동으로)이 관리자이므로 개인정보를 처리하는 목적과 방식을 결정할 때만 적용됩니다).

볼보에서 귀하와 고용 계약을 체결할 경우, 귀하의 개인정보 처리는 Volvo Group의 직원 개인정보 보호 고지[[링크](#)]가 적용됩니다.

본 개인정보 보호 고지는 Volvo Group이 Volvo Group의 독립 딜러, 수입업체, 공급업체 및 고객 등과 같은 다른 회사를 대신하여 개인정보를 수집하거나 처리할 때는 적용되지 않습니다.

본 고지는 다른 Volvo Group 웹 사이트에서 제공되는 다른 개인정보 보호 고지가 적용되지 않는 경우에 적용됩니다. 또한, 개인정보보호 정책 외에도 일부 Volvo Group 시스템, 애플리케이션 및 프로세스와 해당 Volvo Group 연구 개발 프로젝트에는 어떤 개인 정보가 수집되며 저장, 사용 및 전송 방식에 대한 추가 세부 정보를 제공하는 자체 개인정보 보호 고지가 있을 수 있습니다.

#### **개인정보 관리자와 Volvo Group 개인정보보호 책임자 및 그 연락처 정보**

귀하가 지원한 Volvo Group 회사(이하 "볼보"라 함)는 볼보가 귀하 및 아래에 명시된 기타 출처에서 수집하는 개인정보의 관리자입니다.

"관리자"란 귀하의 개인 정보를 처리하는 목적과 수단을 볼보가 결정한다는 것을 의미합니다. 볼보는 적용 가능한 개인정보보호 법률과 규정에 따라 귀하의 개인 정보를 처리할 책임이 있습니다.



**Volvo Group**

귀하의 개인 정보 처리와 관련하여 궁금한 점이 있는 경우에는 Volvo Group Privacy Officer에게 이메일([gpo.office@volvo.com](mailto:gpo.office@volvo.com))이나 우편 또는 전화로 문의하시기 바랍니다.

AB Volvo,

수신자: Group Privacy Office, Dept AA14100,

VGHQ SE-405 08

Göteborg, Sweden



Volvo Group

+46 (0)31 66 00 00

### **볼보가 처리할 수 있는 개인 정보의 범주는 무엇이며 그 법적 근거와 목적은 무엇입니까?**

본 개인정보 보호 고지에서 말하는 “개인 정보”는 특정 개인에 대한 정보 또는 특정 개인을 식별하거나 식별할 수 있는 정보입니다. 다시 말해, 귀하와 연결 지을 수 있는 모든 정보를 의미합니다.

이 개인정보 보호 고지에서 말하는 “처리”는 개인 정보의 수집, 기록, 구성, 저장, 조정, 변경, 전송, 제공, 차단, 삭제 또는 폐기를 포함해 개인 정보를 사용하는 것을 의미합니다.

### **법적 근거**

볼보는 다음 법적 근거 중 하나에 따라 귀하의 개인 정보를 처리합니다. 자세한 내용은 아래를 참조하십시오.

- **법적 의무.** 볼보는 법적 의무를 준수하기 위해, 즉, 법원 명령과 법적 보고 요건을 준수하기 위해 필요할 경우에 귀하의 개인 정보를 처리할 수 있습니다.
- **정당한 이익.** 볼보는 볼보 또는 제3자가 추구하는 정당한 이익을 위해 필요한 경우에 귀하의 개인 정보를 처리할 수 있습니다. 일반적으로 일상적인 작업을 관리하고, 시설과 장비를 보호하고, 내부 통제를 유지하는 것이 볼보의 정당한 이익으로 간주됩니다. 볼보는 정당한 이익을 기반으로 입사지원자의 개인 정보를 처리하기 위해 건별로 평가를 진행합니다. 예를 들어, 볼보는 입사지원자의 사용자 프로필 관리 및/또는 Volvo Group 입사 지원 관리가 볼보의 정당한 이익인 경우에 입사지원자에 관한 특정 개인정보를 처리해야 합니다.

본 고지에서 정해진 처리 목적으로 볼보가 정당한 이익을 추구한다고 명시되어 있는 경우는 (i) 처리 활동에서 볼보가 제공하는 투명성, (ii) 볼보의 개인정보보호를 적용한 설계 방식, (iii) 볼보의 정기적인 개인정보보호 검토, (iv) 처리 활동과 관련되는 귀하의 권리를 고려할 때 귀하의 이익, 권리 또는 자유가 그 정당한 이익에 우선하지 않는다는 것이 볼보의 의견입니다. 이 이익 균형 검사 방식에 관한 자세히 알고 싶은 경우에는 Volvo Group 개인정보보호 책임자에게 위에 명시된 연락처로 문의하십시오.

- **중대한 이익.** 귀하의 개인 정보가 귀하나 다른 사람이 입는 상당한 잠재적 피해를 예방하거나 줄일 수 있다고 믿을만한 타당한 이유가 있는 경우에 볼보는 귀하와 다른 사람의 중대한 이익을 보호하기 위해 귀하의 개인 정보를 처리할 수 있습니다.
- **동의.** 예외적인 상황이거나 다른 법적 근거를 적용할 수 없는 경우에는 볼보에서 사용자에게 특정 개인 정보의 처리에 대한 명시적 동의를 요청할 수 있습니다. 이러한

# **VOLVO**

**Volvo Group**

동의를 귀하가 자발적으로 선택하는 것입니다.

# VOLVO

## Volvo Group

볼보는 정보 그 자체로 또는 다른 정보와 결합된 상태로 개인 정보가 될 수 있는 다음과 같은 정보 범주를 아래 표 1에 명시된 일반 목적으로 처리할 수 있습니다.

**아래 목록은 예시이므로 전체 목록이 아닙니다. 귀하에 관해 아래에 열거된 모든 데이터를 볼보에서 처리하는 것은 아니고, 일부 처리 목적들은 서로 중복되며, 볼보에서 귀하의 개인 정보를 사용할 수 있는 근거가 되는 몇 가지 목적이 있을 수 있다는 점에 유의하시기 바랍니다.**

표 1 – 범주, 목적 및 처리를 위한 법적 근거

개인 정보 범주	처리 목적	처리를 위한 법적 근거
개인 데이터, 예: 이름, 생년월일, 성별, 국적, 기본 언어, 사진	<ul style="list-style-type: none"> <li>볼보의 채용 시스템에서 입사지원자 등록 지원</li> <li>일반적인 지원 관리</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>정당한 이익(지원 관리)</li> </ul>
연락처 데이터, 예: 집 주소, 이메일, 전화번호	<ul style="list-style-type: none"> <li>입사지원자와의 통신 지원</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>정당한 이익(입사지원자와의 통신)</li> </ul>
IT 관련 데이터, 예: 자동 메시지 및 기타 통신을 포함하는 볼보 채용 시스템의 이메일 및 비밀번호	<ul style="list-style-type: none"> <li>볼보의 채용 시스템을 통한 사용 및 통신 지원</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>정당한 이익(지원 관리)</li> </ul>
역량 데이터, 예: 업무 관련 경험, 교육, 훈련, 전문 기관 가입, 졸업장, 추천서에 관한 정보를 포함하는 이력서, 볼보 구내 또는 디지털 채널을 통한 면접 시 볼보에 제공하는 기타 데이터	<ul style="list-style-type: none"> <li>해당 직에 대한 입사지원자의 능력 및 자격 평가 지원</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>정당한 이익(입사지원자 평가)</li> </ul>
성과 및 평가 데이터, 예: 채용 프로세스와 관련된 개인 및 분석 테스트	<ul style="list-style-type: none"> <li>해당 직에 대한 입사지원자의 능력 및 자격 평가 지원</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>정당한 이익(해당 직에 대한 입사지원자의 역량 평가)</li> <li>동의</li> </ul>

# VOLVO

## Volvo Group

<b>건강 데이터</b> , 예: 건강 검진 및 약물 검사 결과 (특정 직무에만 해당)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 입사지원자의 건강 상태 평가 지원(특정 직무 또는 기타 이유로 필요한 경우)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 동의</li></ul>
<b>보안 데이터</b> , 예: 신원 조사를 통해 얻은 정보(특정 직무에만 해당)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 입사지원자 배경 평가 지원(특정 직무에 필요한 경우)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 동의(관련된 제3자가 귀하에 관한 정보를 공개할 수 있도록)</li></ul>
<b>최신 고용 데이터</b> , 예: 최신 보상 패키지 및 최신 고용 계약에 따른 기대 사항 및 고지 기간(해당되는 경우)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 해당 직책에 적용될 고용 조건 평가 지원</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 정당한 이익(지원자 및 고용 조건을 평가하기 위해)</li></ul>

### 특별 범주의 개인 정보 관련

건강 및 안전 데이터의 일부 측면은 적용 가능한 데이터 개인정보보호 법률에 따라 특별 범주의 개인정보로 간주될 수 있으므로 특별히 주의해서 처리해야 하며 추가적인 보호 조치가 필요합니다. 볼보는 볼보에서 이러한 데이터를 처리해야 할 법적 의무가 있고, 이러한 데이터를 처리하기 위해 귀하로부터 명시적 동의를 받은 경우에만 특별 범주의 개인정보를 처리합니다. 이러한 경우 볼보는 귀하에게 정보 처리 사실을 알리고 (법에 따라 필요한 경우) 이에 관한 명시적 동의를 구할 것입니다. 볼보의 동의 요청에 동의하는 것이 볼보와 귀하의 계약 조건이 아닙니다.

### CCTV 모니터링 관련

볼보는 법에서 허용하는 경우 CCTV 모니터링(위에 정의된 대로)을 사용할 수 있습니다. CCTV 모니터링은 일반적으로 볼보 구내 및 장비에 대한 무단 접근을 통제하고 방지하는 데 사용되지만, 일부 국가에서는 건강 및 안전 지침과 절차를 준수하고 전반적인 생산 개선을 보장하기 위한 목적으로도 사용될 수 있습니다. CCTV 영상과 녹화물은 안전하게 저장되며, 알 필요가 있는 경우(예: 사고 조사)에만 액세스할 수 있습니다.

### 자동 의사 결정 관련

Volvo Group 온라인 채용 시스템에는 입사지원자에게 해당 직무에 필요한 최소 역량을 보유하고 있는지 여부를 확인하기 위한 선별 질문이 포함될 수 있습니다. 선별 질문 중 하나라도 '아니요'로 답할 경우에는 채용 시스템의 자동 결정 메커니즘을 통해 채용 프로세스에서 자동으로 제외될 수 있다는 점에 유의하시기 바랍니다. 이 경우 귀하의 지원이 거부되었다는 자동 메시지를 받게



Volvo Group

됩니다.

### **볼보는 사용자의 개인 정보를 어디서 얻습니까?**

볼보는 주로 지원 과정에서 귀하의 개인 정보를 귀하에게서 얻게 됩니다. 귀하의 개인 정보는 제3자를 통해서도 획득할 수 있습니다. 예를 들어, 귀하의 개인정보를 수집하도록 귀하가 지정한 사람(귀하가 볼보에 제공한 추천인에게 연락할 때) 또는 볼보를 대하는 서비스 제공업체(예: 교육, 경력, 추천인, 건강 검진 등을 포함하는 신원 조회 및 검증)이 이에 해당합니다.

일부 개인 정보는 볼보의 IT 시스템 등에서도 수집될 수 있습니다. 예를 들어, 귀하가 Volvo Group 회사에 고용되어 있거나 고용된 적이 있는 경우 또는 Volvo Group 회사에 컨설턴트로 고용된 경우가 이에 해당합니다.

### **볼보에 개인 정보를 제공하지 않으면 어떻게 됩니까?**

법률에서 요구하는 특정 정보를 제외하고 볼보에 개인 정보를 제공하는 결정은 귀하가 자발적으로 내리는 것입니다. 따라서 볼보에 귀하의 개인정보를 제공하지 않는다고 해서 불이익을 받지 않습니다.

단, 귀하의 볼보 지원을 관리하기 위해서는 볼보에서 귀하에 관한 특정 개인정보를 처리해야 한다는 점을 알려주시기 바랍니다. 따라서 귀하가 필요한 특정 개인 정보를 제공하지 않거나 귀하의 지원과 관련하여 볼보에서 필요한 특정 개인정보를 처리하는데 동의하지 않을 경우에는 귀하를 채용하지 못할 수 있습니다.

### **볼보는 사용자의 개인 정보를 어떻게 공유합니까?**

귀하의 개인 정보는 다른 Volvo Group 회사 및 특정 범주의 제3자와 공유될 수 있으며(아래에 자세히 설명), 여기에는 귀하의 개인 정보를 다른 국가로 전송하는 것을 포함할 수 있습니다.

#### **Volvo Group 내 개인 정보 공유**

Volvo Group은 전 세계에 사무실과 사업을 보유한 글로벌 조직이며, 귀하의 개인 정보는 Volvo Group의 글로벌 비즈니스를 통해 그리고 다양한 법인과 계열사 간에 전 세계적으로 전송되거나 액세스할 수 있습니다. 다른 Volvo Group 회사로 귀하의 개인정보를 전송하는 것(EU/EEA 내부에서 EU/EEA 외부로 전송하는 것 포함)은 EU에서 승인한 표준 계약 조항 또는 때에 따라 관련 당국의 승인을 받게 되는 기타 메커니즘에 근거한 회사간 계약이 적용됩니다. 이러한 계약은 유럽 데이터 개인정보보호법률(EU 일반적인 데이터 보호 규정 포함)에 포함된 표준을 반영합니다. 이 계약을 체결한다는 것은 모든 Volvo Group 법인이 동일한 내부 규칙을 준수해야 함을 의미합니다. 또한 Volvo Group에서 귀하의 데이터를 처리하는 위치에 상관없이 귀하의



Volvo Group

권리는 동일하게 유지됩니다.

### *Volvo Group 외부의 제3자와 개인 정보 공유*

위에 명시된 Volvo Group 회사 사이의 개인정보 공유 외에도 볼보는 다음과 같은 특정 범주의 제3자와도 귀하의 개인정보를 공유할 수 있습니다.

- **사업 파트너**, 예: Volvo Group에 제품 및 서비스를 제공하는 것과 관련된 Volvo Group 공급업체 및 서비스 제공업체(예: IT 서비스 제공업체)
- **노동조합**, 관리자 임명과 관련하여 노동조합에 대한 정보 제공 의무를 포함해 관련 법률에서 요구하는 경우
- **전문 고문**, 예: 청구 및 자문 서비스 수령과 관련된 변호사 및 기타 전문 고문
- **법 집행 기관**, 법원 명령 또는 법적 보고 요건과 같은 법적 의무와 관련된, 또는 귀하 또는 타인의 중요한 이익을 보호하기 위해 예외적인 경우에 필요하다고 간주되는 경우 규제 당국 및 기타 공공 및 사법 기관

귀하의 개인 정보가 공개되는 모든 제3자 서비스 제공업체 및 전문 고문은 귀하의 개인 정보의 기밀성과 보안을 보호할 것으로 기대 및 요구되며 해당 정보의 개인정보보호법률 및 규정을 준수하는 경우에만 귀하의 개인 정보를 사용할 수 있습니다.

또한 EU/EEA 내에 위치한 Volvo Group 회사가 EU/EEA 외부에 있는 제3자에게 개인 정보를 전송하는 경우 관련 Volvo Group 회사는 해당 정보의 개인정보보호법률(EU 일반적인 데이터 보호 규정 포함)에서 요구하는 대로 적절한 수준의 개인 정보 보호를 제공하는 적절한 안전 장치를 자체적으로 마련합니다. 예를 들어, 여기에는 EU에서 승인한 표준 계약 조항 또는 관련 당국에서 인정하거나 승인한 기타 메커니즘의 사용이 포함될 수 있습니다.

볼보가 귀하의 개인 자료를 공유하는 방법에 대한 질문이 있는 경우 위에 명시된 연락처 정보를 통해 Volvo Group 개인정보보호 책임자에게 문의하십시오.

### ***볼보는 개인 정보를 어떻게 보호합니까?***

볼보는 개인 정보를 적절하게 보호하기 위해 정보 기술 보안 및 물리적 보안 조치를 포함하여 적절하고 합리적인 법적, 기술적 및 조직적 보안 조치를 활용합니다.

이러한 조치는 개인 정보 처리로 인해 발생하는 위험과 개인 정보의 민감도에 적합하게 취해지며 해당 지역 법률의 요구 사항을 고려합니다. 또한 사용 가능한 보안 제품 및 서비스의 개발에 따라 조치가 지속적으로 개선됩니다.





Volvo Group

볼보는 볼보 시스템을 사용할 때 모든 사람이 개인 정보와 관련된 해당 보안 정책을 준수하도록 요구합니다.

***볼보가 개인 정보를 처리하는 기간은?***

실제 또는 예상되는 분쟁이나 청구(예: 차별을 이유로)가 발생할 경우를 대비하여 귀하의 개인 정보를 사용할 수 있도록 볼보는 통상적으로 채용 프로세스가 종료되기 전까지와 이후 삼(3) 년 후까지(또는 적용 가능한 고용 법률에 따라 더 짧거나 긴 기간) 귀하의 개인 정보를 보관하게 됩니다.

사용자가 향후 신규 채용을 위한 개인 정보 보관에 동의한다면, 입사지원자의 향후 채용 가능성이 없어지거나 사용자가 동의를 철회할 때까지 보관됩니다.



Volvo Group

## **사용자의 정보 보호 권리**

귀하는 해당 정보의 개인정보보호법률 규정 하에 다음과 같은 권한을 가질 수 있습니다.

- 귀하에 대한 볼보의 개인 정보 프로세스 액세스 요청: 이 권리는 당사가 귀하에 대한 개인 정보를 보유하고 있는지 여부를 알 수 있으며, 당사가 보유하고 있는 경우 개인 정보의 특정 부분 및 범주에 대한 정보와 사본을 얻을 수 있습니다.
- 개인 정보 수정 요청: 이 권리는 귀하가 귀하의 개인 정보가 부정확하거나 불완전한 경우 수정할 수 있는 권한을 부여합니다.
- 귀하의 개인 정보 처리에 대한 반대: 이 권리는 볼보가 더 이상 귀하의 개인 정보를 처리하지 않도록 요청하는 권한을 부여합니다.
- 개인 정보 삭제 요청: 이 권리는 귀하가 목적을 달성하는 데 더 이상 개인 정보가 필요하지 않은 경우를 포함하여 귀하의 개인 정보 삭제를 요청할 수 있는 권한을 부여합니다.
- 귀하의 개인 정보 처리 제한 요청: 이 권리는 볼보가 귀하의 동의를 포함하여 제한된 상황에서만 귀하의 개인 정보를 처리하도록 요청할 수 있는 권한을 부여합니다.
- 개인 정보의 이동 요청: 이 권리는 귀하가 귀하의 개인 정보 사본(기술적으로 가능한 경우 쉽게 사용할 수 있는 휴대용 형식)을 받거나 이러한 개인 정보를 다른 정보 관리자에게 전송하도록 볼보에 요청할 수 있는 권한을 부여합니다.
- 당사가 귀하의 개인 정보 또는 그 일부를 처리하는 것이 귀하의 동의를 기반으로 하는 경우 언제든지 귀하의 동의를 철회할 수 있습니다. 이 경우 볼보는 귀하의 개인 정보 또는 관련 부분의 추가 처리 활동을 중단합니다(단, 이러한 철회는 철회 전 정보 처리 활동의 적법성에 영향을 미치지 않습니다).

볼보는 삭제, 제한, 이의 제기 또는 정보 이동 요청에 따른 의무가 항상 있는 것은 아닙니다.

볼보의 법적 의무 및 그러한 권리에 대한 예외를 기준으로 하여 건 별로 평가할 수 있습니다.

사용자는 볼보의 사용자 개인 정보 처리에 관한 불만을 감독 기관에 제출할 권리도 있습니다.

이러한 권리와 행사 방법에 대한 자세한 내용은 위에 명시된 연락처를 통해 Volvo Group 개인정보보호 책임자에게 문의하십시오.

## **이 개인정보 보호 고지가 변경되면 어떻게 됩니까?**

볼보는 본 개인정보 보호 고지를 정기적으로 검토하여 변경 사항을 파악할 것을 권장합니다.



**Volvo Group**

당사는 필요에 따라 이 개인정보 보호 고지를 수정할 권리가 있습니다. 그런 경우 당사는 변경된 날짜 및/또는 효력이 발생하는 시기를 이 개인정보 보호 고지의 상단 부분에 표시합니다.

**VOLVO**

Volvo Group